

BLACK & DECKER®

É.-U./Canada 1 800 231-9786

Accessoires/pièces 1 800 738-0245

Enregistrez votre produit à l'adresse www.prodprotect.com/applica.

CAFETIÈRE PROGRAMMABLE DE 12 TASSES

1. Couvercle monopiece
 2. Diffuseur d'eau
 3. Réservoir d'eau
 4. Indicateur de niveau d'eau (des deux côtés) avec marques pour le nombre de tasses
 5. Range-cordon (à l'intérieur de l'appareil)
 6. Panneau de commande
 7. Réchaud
 - † 8. Carafe Duralife^{MC} [no de pièce DCM2160W-02(b)] [no de pièce DCM2160B-02(w)]
 9. Fonction d'interruption de l'écoulement du café Sneak-A-Cup^{MD}
 - †10. Couvercle de la carafe Perfect Pour^{MD} [no de pièce DCM2160W-03(b)] [no de pièce DCM2160B-03(w)]
 - †11. Panier-filtre amovible [no de pièce DCM2160W-01(b)] [no de pièce DCM2160B-01(w)]
- Remarque : † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/ amovible

MODÈLES ○ DCM2160BC ○ DCM2160WC

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- Lire toutes les directives.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas ou avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composantes, et de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado aquí.



IMPORTANT
LAVER LA CARAFE AVANT
LA PREMIÈRE UTILISATION!

table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.

- Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, placer toutes les commandes à la position « 0 » (arrêt) et retirer la fiche de la prise.
- Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Garder le couvercle sur la carafe lorsque l'appareil est utilisé.
- Des brûlures peuvent de produire si le couvercle de la carafe est retiré pendant les cycles d'infusion.
- Ne pas déposer la carafe chaude sur une surface froide ou mouillée.
- On peut se brûler si on enlève le couvercle pendant les cycles d'infusion.
- Ne pas se servir de la carafe si le verre en est fêlé ou si la poignée est lâche ou affaiblie.
- Ne pas nettoyer la carafe avec des produits nettoyants abrasifs, de la laine d'acier ni tout autre produit abrasif.

CONSERVER CES MESURES.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

FICHE POLARISÉE (Modèles de 120 V seulement)

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON

- a) Le cordon d'alimentation de l'appareil est court (ou amovible) afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
- b) Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
- c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
 - 1) la tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
 - 2) lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
 - 3) le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement

Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié.

Utilisation

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement

POUR COMMENCER

- Laver toutes les pièces amovibles en suivant les recommandations de la section « Entretien et nettoyage ».
- Rabattre le couvercle monopiece et verser de l'eau froide dans le reservoir jusqu'à la marque indiquant 12 tasses sur l'indicateur.
- Placer un filtre en papier de 8 à 12 tasses vide dans le panier d'infusion amovible.
- Placer le panier-filtre d'infusion dans le panier d'infusion, la poignée à droite. Placer la carafe vide sur le réchaud.
- Brancher l'appareil dans une prise de courant standard.
- Replacer le couvercle d'infusion sur la carafe vide
- Infuser de l'eau dans la cafetière sans ajouter de café moulu,
- Jeter le filter de papier le filter de papier et le marc de café.
- Arrêter la cafetière, puis la débrancher pour lui permettre de refroidir.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

1. Brancher l'appareil dans une prise de courant standard.
2. L'horloge numérique clignote et indique 12:00.
3. Pour régler l'heure, appuyer sur le bouton de réglage des heures (HR) jusqu'à ce que l'heure exacte soit affichée. Le témoin PM, situé dans le coin supérieur droit de l'écran numérique, s'allume lorsque l'horloge passé à l'heure de l'après-midi.
4. Pour régler les minutes, appuyer sur le bouton de réglage des minutes (MIN).

Note : Si l'appareil est débranché ou si le courant est interrompu, meme seulement quelques instants, l'horloge devra être réglée de nouveau.

INFUSION DU CAFÉ

1. Soulever le couvercle monopiece. Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau froide du robinet en utilisant les marques sur le côté réservoir pour obtenir la quantité voulue.

Mise en garde : Veiller à ne pas dépasser le niveau maximum de 12 tasses, pour éviter que de l'eau ne sorte par le trou de trop-plein à l'arrière de la cafetière.

2. Placer un filtre en papier de style panier de 8 à 12 tasses dans le panier-filtre amovible.
3. Bien refermer le couvercle.
- Note :** Le café peut déborder si le couvercle d'infusion n'est pas aligné correctement sur la carafe.
4. Bien refermer le couvercle monopiece. Pour replacer le couvercle d'infusion sur la carafe vide, enclencher le côté droit du porte couvercle, appuyer sur la saillie en forme de « U » vers la droite de la poignée du couvercle
5. Placer la carafe vide sur le réchaud.
6. Appuyer sur le bouton de marche/arrêt (I/O), infusion commence.
7. Une fois que le marc de café a refroidi, ouvrir le couvercle monopiece avec précaution, le retirer en le prenant par sa poignée et jeter le marc et le filtre en papier usagé. Refermer le couvercle monopiece.
8. Brancher la fiche du cordon dans une prise de courant standard.

FONCTION D'INTERRUPTION DE L'ÉCOULEMENT DU CAFÉ SNEAK A CUP^{MD}

Il suffit de replacer la carafe sur le réchaud dans un délai de 30 secondes pour que l'infusion reprenne automatiquement.

INFUSION DIFFÉRÉE

1. Appuyer sur le bouton de programme (PROG). Le témoin AUTO clignote. L'horloge numérique clignote et indique 12 : 00.
2. Appuyer rapidement sur le bouton d'heure (HR) jusqu'à ce que l'heure désirée apparaisse. Répéter cette procédure avec le bouton de réglage des minutes.

3. Appuyer sur le bouton AUTO; le témoin AUTO cesse de clignoter. L'heure de l'infusion automatique est réglée.

4. Pour vérifier l'heure programmée, appuyer sur le bouton PROG; l'heure programmée s'affiche. Pour garder l'heure programmée telle quelle, appuyer sur le bouton AUTO à l'intérieur de 5 secondes. Pour modifier l'heure de l'infusion automatique, suivre les étapes 2 et 3. Si vous n'appuyez pas sur le bouton AUTO dans les 5 secondes après que vous avez appuyé sur le bouton PROG, l'heure de l'infusion automatique sera annulée.

5. Pour désactiver la fonction d'infusion automatique, appuyer sur le bouton I/O deux fois ou sur le bouton AUTO. Le témoin AUTO s'éteint et la fonction d'infusion automatique est désactivée.

Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut effectuer lui-même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. Confier l'entretien à du personnel qualifié.

Mise en garde; Avant de nettoyer l'appareil, s'assurer qu'il est débranché et froid.

NETTOYAGE

1. Soulever le couvercle monopiece. Retirer le panier d'infusion, jeter le filter de papier et le marc de café.
2. Nettoyer les pièces comme suit : le panier d'infusion, la carafe et le couvercle de la carafe peuvent être lavés dans le compartiment supérieur du lave-vaisselle. Ils peuvent aussi être lavés à la main dans de l'eau tiède savonneuse.
3. Nettoyer l'extérieur, le panneau de commande et le réchaud avec un chiffon doux humide.

Note : Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ni de tampons à recurer. Ne jamais immerger la cafetière dans l'eau.

4. Nettoyer l'intérieur du couvercle monopiece en levant le couvercle monopiece pour qu'il demeure en position relevée. Enlever la douchette, la nettoyer avec un chiffon humide, puis la remettre en place. Replacer le diffuseur d'eau et fermer le couvercle.

NETTOYAGE AVEC DU VINAIGRE**Note:** Un nettoyage est recommandé un fois a mois.

1. Verser du vinaigre blanc dans le réservoir d'eau jusqu'à la marque de 6 tasses sur l'indicateur de niveau d'eau. Ajouter de l'eau jusqu'à la marque indiquant 10 tasses.
2. Insérer un filtre en papier dans le panier-filtre et fermer le couvercle du monopiece. 4. Mettre la carafe vide sur le réchaud.
3. Mettre en marche la cafetière et laisser infuser la moitié de la solutionau vinaigre dans la carafe (jusqu'à ce que le niveau d'eau atteigne environ la marque « 5 »). Arrêter la cafetière et y laisser la solution pendant au moins 15 minutes pour ramollir les dépôts.
4. Mettre en marche la cafetière et infuser le reste de la solution de nettoyage dans la carafe. 7. Arrêter la cafetière, vider la carafe et jeter le filtre usagé.
5. Remplir le réservoir d'eau jusqu'à la marque indiquant 11 tasses, replacer la carafe vide et mettre en marche la cafetière le temps d'un cycle d'infusion complet afin d'éliminer le reste de la solution nettoyante. Il faudra peut-être répéter cette étape pour éliminer l'odeur/le goût du vinaigre.
6. Laver le panier-filtre et la carafe en suivant les recommandations de la section « NETTOYAGE ».

AVERTISSEMENT	
RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSES. ÉLECTRIQUES. NE PAS OUVRIR.	
	L'éclair représente une tension dangereuse. Le point d'exclamation indique qu'il s'agit d'importantes consignes d'entretien. Voir plus bas.
	AVERTISSEMENT : Afin d'éviter les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas retirer le couvercle de la cafetière. L'utilisateur ne peut réparer aucune des pièces internes. En confier les réparations uniquement au personnel d'un centre de service autorisé.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS**(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)****Quelle est la couverture?**

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Deux année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica,

ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.

- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

The nom et le logo BLACK & DECKER sont des marques déposées de The Black & Decker Corporation, ou une de ses sociétés affiliées, et sont utilisés sous licence.

Fabricado e Impresso en la República Popular de China